



## Credit Card Debit Authorisation / Kebenaran Debit Kad Kredit

I hereby request and authorize ALLIANZ LIFE INSURANCE MALAYSIA BERHAD (ALIM) to debit my credit card account as indicated below for the amount of premium due as advised by ALIM from time to time under the insurance policy(ies) mentioned below. I agree that this authorization is governed by the Terms and Conditions as specified in this form. / Saya dengan ini meminta dan memberi kebenaran kepada ALLIANZ LIFE INSURANCE MALAYSIA BERHAD (ALIM) untuk mendebitkan akaun kad kredit saya seperti yang dinyatakan di bawah bagi jumlah premium yang perlu dijelaskan seperti yang dimaklumkan oleh ALIM dari masa ke semasa ke atas polisi insurans yang dinyatakan di bawah ini. Saya bersetuju bahawa pemberikuisaan ini adalah tertakluk kepada Terma-terma dan Syarat-syarat yang dinyatakan di dalam borang ini.

Name of Card holder / Nama Pemegang kad	<input type="text"/>									
NRIC No. (New) / No. KP (Baru)	<input type="text"/>				NRIC No. (Old) / No. KP (Lama)		<input type="text"/>			
House Tel. No. / No. Tel Rumah	<input type="text"/>				Office Tel. No. / No. Tel. Pejabat		<input type="text"/>			
Mobile No. / No. Tel. Bimbit	<input type="text"/>									
Type Of Credit Card / Jenis Kad Kredit	<input type="checkbox"/>  Visa		<input type="checkbox"/>  MasterCard							
*Issuing Bank / Bank Pengeluar	<input type="text"/>									
Card No. / No. Kad	<input type="text"/>				Card Expiry Date / Tarikh Luput Kad		<input type="text"/>			

**NOTE /NOTA:**

Credit Card Debit Authorisation will take effect on Next Due Date 'or' nearest Due Date within grace period. / Kebenaran Debit Terus akan berkuatkuasa pada Tarikh Premium Berikutnya 'atau' pada tarikh premium terdekat dalam tempoh tenggang.

### Renewal Premium / Polisi Pembaharuan

1) Policy No. / No. Polisi	<input type="text"/>				** Relationship to Policy Owner / Hubungan Kepada Pemegang Polisi		<input type="text"/>			
Name of Policy Owner / Nama Pemegang Polisi	<input type="text"/>									
2) Policy No. / No. Polisi	<input type="text"/>				** Relationship to Policy Owner / Hubungan Kepada Pemegang Polisi		<input type="text"/>			
Name of Policy Owner / Nama Pemegang Polisi	<input type="text"/>									
3) Policy No. / No. Polisi	<input type="text"/>				** Relationship to Policy Owner / Hubungan Kepada Pemegang Polisi		<input type="text"/>			
Name of Policy Owner / Nama Pemegang Polisi	<input type="text"/>									

\* Must be a financial institution in Malaysia. / Mestilah satu institusi kewangan di Malaysia





\*\* Premium payment through credit card is allowed if the cardholder is paying for his/her own policy or the policy of his/her immediate family member namely his/her spouse, parents or children. / Bayaran premium melalui kredit kad dibenarkan sekiranya pemegang kad membayar untuk polisinya sendiri atau polisi keluarga terdekatnya iaitu suami/ isteri, ibubapa atau anak.

Relationship Code / Kod Hubungan : [01] Ownself / Diri Sendiri [02] Spouse / Suami/Isteri [03] Parents / Iubapa [04] Children / Anak

Signature of Cardholder (as on card)  
Tandatangan Pemegang Kad (seperti di atas kad):

Date  
Tarikh:

### Allianz Customer Service Center

Allianz Arena, Ground Floor, Block 2A, Plaza Sentral, Jalan Stesen Sentral 5, Kuala Lumpur Sentral, 50470 Kuala Lumpur  
Allianz Contact Center: 1 300 22 5542 Email: customer.service@allianz.com.my   AllianzMalaysia   allianz.com.my







CC001

In consideration of ALLIANZ LIFE INSURANCE MALAYSIA BERHAD (ALIM) agreeing to accept my direct debit authorization to my credit card account, I agree and accept that: / *Sebagai balasan persetujuan oleh ALLIANZ LIFE INSURANCE MALAYSIA BERHAD (ALIM) untuk menerima pemberikuasaan debit terus akaun kredit kad saya, saya bersetuju dan menerima:*

1. Receipts will not be issued for premium payments made through this direct debit facility. I will refer to my credit card statement for confirmation of payments. / *Resit tidak akan dikeluarkan bagi premium yang dibayar melalui kemudahan debit terus ini. Untuk pengetahuan bayaran, saya akan merujuk kepada penyata kad kredit saya.*
2. I must inform ALIM in writing of any changes pertaining to the credit card, including but not limited to new account numbers, termination or cancellation of credit card accounts at least 30 days before the next premium due date. / *Saya harus memaklumkan kepada ALIM secara bertulis akan sebarang penukaran ke atas kad kredit saya, termasuk tetapi tidak terhad kepada nombor akaun baru, penamatan atau pembatalan akaun kad kredit saya sekurang-kurangnya 30 hari sebelum tarikh premium perlu dijelaskan.*
3. ALIM reserves the right, at its own discretion, to change the term and conditions herein by giving written notice to me or the policy owner. / *ALIM mempunyai hak, di atas budibicaranya untuk menukar terma-terma dan syarat-syarat di dalam ini dengan memberi notis bertulis terlebih dahulu kepada saya atau kepada pemunya polisi.*
4. ALIM may at its absolute discretion at any time by giving written notice, terminate this authorization without assigning any reason thereto and thereupon shall be under no obligation to debit my credit card for premium payment. / *ALIM, di atas budibicara mutlaknyanya pada bila-bila masa dengan memberi notis bertulis terlebih dahulu, boleh menamatkan pemberikuasaan ini tanpa memberi sebarang sebab dan seterusnya tidak diwajibkan untuk mendebit kad kredit saya untuk bayaran premium.*
5. Unless and until ALIM receives written notification of my death, incapacity or revocation of this authorization, this authorization shall remain in force and effective. / *Melainkan dan sehingga ALIM menerima notis bertulis mengenai kematian saya, ketidakupayaan saya atau pembatalan pemberikuasaan ini, pemberikuasaan ini akan kekal efektif.*
6. ALIM is under no obligation to honour any direct debit instruction unless there is sufficient available credit limit in my credit card account at the time the payment is due. / *ALIM tidak diwajibkan untuk mematuhi mana-mana arahan debit terus melainkan had kredit di dalam akaun kad kredit saya mencukupi pada masa bayaran perlu dijelaskan.*
7. In the event that any money is refunded by ALIM for any reason, ALIM is authorized to refund the money to me by crediting the said sum into my credit card account and shall thereafter be discharged from all obligations pertaining to the same. Should any dispute arise, both the policy owner and I shall refer only to each other for remedies and resolution. / *Jika terdapat pemulangan balik sebarang wang oleh ALIM untuk sebarang sebab, ALIM diberikuasa untuk memulangkan wang tersebut kepada saya dengan mengkreditkan jumlah tersebut ke dalam akaun kad kredit saya dan seterusnya dilepaskan dari semua kewajipan yang berkaitan dengan perkara tersebut. Sekiranya berlaku sebarang pertikaian, saya dan pemunya polisi akan merujuk kepada satu sama lain untuk remedi dan penyelesaian.*
8. ALIM shall not be held responsible or liable for any claims, loss damages, costs and/or expenses arising from the successful and/or unsuccessful processing of the debit due to exceeding credit limit, malfunction of the system, electricity failure and/or other factors beyond the control of ALIM. / *ALIM tidak akan bertanggungjawab dan tidak tertakluk kepada mana-mana tuntutan, kerugian, kerosakan, kos dan/atau perbelanjaan yang timbul dari kejayaan dan/atau kegagalan di dalam pemerosesan debit disebabkan melebihi had kredit, pincang tugas system, kerosakan elektrik dan/atau lain-lain faktor di diluar jangkaan ALIM.*
9. I hereby agree to indemnify and keep ALIM indemnified against any action, claims, losses, damages, costs and/or expenses which ALIM may suffer or incur as a result of my authorization to debit my credit card account. / *Saya dengan ini bersetuju menanggung rugi dan sentiasa menanggung rugi ALIM untuk sebarang tindakan, tuntutan, kerugian, kerosakan, kos dan/atau perbelanjaan yang dialami atau ditanggung oleh ALIM hasil dari pemberikuasaan saya untuk mendebit akaun kad kredit saya.*
10. This authorization shall remain binding on me until ALIM receipt of my written notification to cancel this authorization. ALIM is entitled to cease debiting from my credit card upon notification of my death or bankruptcy. / *Pemberikuasaan ini akan kekal mengikat saya sehingga ALIM menerima notis bertulis untuk membatalkan pemberikuasaan ini. ALIM berhak untuk memberhentikan pendebitan dibuat dari kad kredit saya setelah menerima notis mengenai kematian atau kemufilsan saya.*

#### Allianz Customer Service Center

Allianz Arena, Ground Floor, Block 2A, Plaza Sentral, Jalan Stesen Sentral 5, Kuala Lumpur Sentral, 50470 Kuala Lumpur  
Allianz Contact Center: 1 300 22 5542 Email: customer.service@allianz.com.my   AllianzMalaysia   allianz.com.my